

В. Т. Дружининъ.

ПОДЛИННАЯ РУКОПИСЬ

ПОМОРСКИХЪ ОТВѢТОВЪ

И ЕЯ ИЗДАНИЕ.



С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУКЪ.

Вас. Остр., 9 лив., № 12.

1912.

Напечатано по распоряжению Императорской Академии Наукъ.

Июль, 1912 г.

Непремѣнный Секретарь, Академикъ С. Ольденбургъ.

Отдѣльный оттискъ изъ Извѣстій Отдѣленія русскаго языка и словесности
Императорской Академіи Наукъ, т. XVII (1912 г.), кн. 1.

ПОМОРСКІЕ ОТВѢТЫ I. Ся святая книга, Поморскіе отвѣты, напечатана съ подлиннаго оригинала за подписями Выговскихъ пустынножителей, первымъ тисненіемъ, въ Христіанской Типографіи, при Преображенскомъ Богадѣльномъ домѣ, въ Москвѣ въ лѣто 7419 Въ листъ—2. Поморскіе отвѣты, напечатаны съ подлинника. Москва, 1911. Типографія П. П. Рябушинскаго. Изданіе Московскаго старообрядческаго братства Честнаго и Животворящаго Креста Господня. Въ л. 8—3 Поморскіе отвѣты. Отвѣты пустынножителей на вопросы іеромонаха Неофита. Уральскъ Старообрядческая типографія Симакова 1911 года. Въ 4.

Передъ нами три изданія Поморскихъ отвѣтовъ: два, первое и второе, напечатаны съ подлинника, а третье съ рукописи Императорской Публичной библіотеки, Собранія Погодина № 1248. Объ изданіи въ листъ было объявлено въ каталогъ типографіи (Г. К. Горбунова), что «въ скоромъ времени выйдутъ изъ печати извѣстные въ старообрядчествѣ знаменитые *Поморскіе Отвѣты*, печатающіеся въ двѣ краски, съ портретомъ Андрея Діонисовича, золочеными заставицами и точнымъ воспроизведеніемъ рукъ, крестовъ, просфорныхъ печатей, заглавныхъ буквъ и всѣхъ другихъ особенностей съ самаго подлинника-рукописи, которая была подана іеромонаху Неофиту за подписями Выговскихъ пустынножителей: и съ приложеніемъ указовъ Петра Перваго, и инструкціей, данной на имя іеромонаха Неофита, и краткой исторіей о вопросахъ п отвѣтахъ». Для описанія этого изданія приходится пользоваться каталогомъ (проспектомъ) типографіи потому, что издатель не снабдилъ книги

предисловіемъ, въ которомъ бы далъ необходимыя свѣдѣнія о самомъ изданіи.

Изданіе исполнено съ большой роскошью. Чудная бумага, крупный, разгонистый шрифтъ, въ концѣ приведены снимки съ рукоприкладства выборныхъ, подписавшихъ Отвѣты. На поляхъ изображены ручки съ перетосложеніемъ въ краскахъ. Надъ оглавленіемъ и предисловіемъ—заставки въ краскахъ съ золотомъ, а передъ отвѣтомъ «портретъ» А. Денисова въ рамкѣ; заглавіе Отвѣтовъ—въ большой заставкѣ; всѣ узоры выведены красками и золотомъ. Начальныя буквы предисловія (л. 1) въ краскахъ съ золотомъ; первая буква Увѣщанія напечатана киноварью и роскошно разрисована. Заглавія и заглавныя буквы киноварныя. Обѣщанья въ проспектѣ приложенія на лицо.

За семью листами (съ отдѣльной пагинаціей) Оглавленія, начинается Предисловіе, т. е. обращеніе къ Неофиту; на л. 11 об. заставка съ «портретомъ» А. Денисова; л. 12-титуль съ заглавіемъ: Отвѣтъ пустынножителей на вопросъ іеромонаха Неофита въ роскошной заставкѣ во весь листъ. Съ л. 12 об. начинается текстъ вопросо-отвѣтовъ, и оканчивается на л. 379 об.; на л. 380-надглавіе отвѣтовъ; на л. 384 и 385 рукоприкладство въ литографированномъ снимкѣ; съ л. 386—397 указы и инструкція Неофиту; съ л. 397 об. Исторія краткая о отвѣтахъ сихъ до л. 411 об.; на л. 412 выходъ книги.

Видимо, издатели, имѣя въ своемъ распоряженіи экземпляръ Отвѣтовъ, который считаютъ подлинникомъ, потщились издать его соотвѣтственно значенію памятника образомъ и не пожалѣли на то средствъ, такъ какъ несомнѣнно экземпляръ изданія обошелся выше продажной его цѣны (12 рублей въ кожаномъ переплетѣ). При ссылкахъ на это изданіе, для краткости, мы будемъ обозначать его литерой П.

Изданіе Братства св. Креста проще, хотя тоже изящно. На обложкѣ красивая Поморскаго пошиба заставка въ трехъ краскахъ съ киноварнымъ заглавіемъ. Титула въ книгѣ почему то нѣтъ, а за заглавіемъ прямо начинается Исторія о Поморскихъ Отвѣтахъ въ той же заставкѣ, но отпечатанной одной лишь черной краской. На оборотѣ этого листа слово «Отъ издателей». Это краткое предисловіе. Въ немъ излагается, что настоящее изданіе тщательно провѣрено съ подлинникомъ Поморскихъ

Отвѣтовъ, тѣмъ самымъ, который былъ лично врученъ Выговцами-пустынниками синодальному миссіонеру іеромонаху Неофиту и доставленъ въ Св. Синодъ. Въ этомъ изданіи сохранены всѣ особенности подлинника, оно слово въ слово, буква въ букву воспроизводитъ оригиналь. По счастію, издатели догадались привести описаніе оригинала въ слѣдующихъ словахъ. «Подлинная рукопись Отвѣтовъ скрѣплена по всѣмъ листамъ слѣдующими двумя подписями: «Ко всепустыннымъ снмъ нашимъ общесобраннымъ и написаннымъ извѣстительнымъ отвѣтамъ общежителю Даниилу Викулову по совѣту Выгорѣцкаго общежительства братіи руку приложилъ». Другая подпись: «Ко всепустынному нашему общесобранному и написанному сему извѣстительному отвѣтословію Выгорѣцкій староста Ипатій Ефремовъ по совѣту Выгорѣцкихъ жителей руку приложилъ». Обѣ подписи начинаются съ перваго листа и повторяются до конца рукописи нѣсколько разъ. Подпись Даниила Викулова идетъ ближе къ корню книги, а Ипатія Ефремова—ближе къ полямъ книги. Кромѣ этихъ двухъ подписей оригиналь скрѣпленъ и синодальнымъ секретаремъ. На первомъ листѣ значится предъ самымъ началомъ рукописи: «1743 года ноября 8-го дня нижеслѣдующія отвѣты по благословенію Святѣйшаго Правительствующаго Синода скрѣпилъ Святѣйшаго Правительствующаго Синода секретарь Иванъ Муриновъ». Подпись «Иванъ Муриновъ» идетъ по всѣмъ листамъ въ корнѣ книги и повторяется нѣсколько разъ. Подписи другихъ выборныхъ отъ Поморскихъ скитовъ значатся въ концѣ рукописи. Тамъ онѣ приведены и въ настоящемъ изданіи».

За такимъ предисловіемъ слѣдуетъ Исторія о отвѣтахъ сихъ (стр. I—XVI), напечатанная четкимъ гражданскимъ шрифтомъ; послѣ исторіи съ новой славянской пагинаціей, въ черной, той же заставкѣ, начинается текстъ Отвѣтовъ, набранный славянскимъ шрифтомъ. Надъ обращеніемъ къ Неофиту (стр. 1), надъ началомъ Отвѣтовъ (стр. 15), и надъ словіемъ (стр. 583) тоже черныя заставки. Текстъ занимаетъ 690 страницъ, за которымъ слѣдуютъ опечатки, въ весьма маломъ числѣ, и оглавленіе. Всего 603 страницы этой пагинаціи. На страницѣ 590 приведены тѣ же подписи, что и въ предыдущемъ изданіи, но безъ рукоприкладства Д. Викулина и Ипата Ефремова, такъ что ихъ всего только семь. Кромѣ того, нужно замѣтить, что на поляхъ нѣтъ изобра-

женій ручекъ, а эти изображенія всегда цѣнились въ рукописныхъ Отвѣтахъ.

Третье изданіе исполнено по рукописи Императорской Публичной Библіотеки № 1248, изъ собранія Погодина, съ записью, что написана она въ 1728 году (на л. 470 об.). Въ немъ воспроизведены Отвѣты и таже «Краткая исторія о отвѣтахъ сихъ», что и въ предыдущихъ изданіяхъ, заимствованная изъ той же рукописи. Изданіе тоже изящно, титульный листъ украшенъ черной большой заставкой, посреди которой киноварью напечатано заглавіе. Надъ оглавленіемъ (стр. 1), предисловіемъ (стр. 1 новой нагинаціи), увѣщеніемъ (стр. 16) началомъ Отвѣтовъ (стр. 19), надсловіемъ (стр. 627) и Краткой исторіей (стр. 687) напечатаны черныя заставки. Нѣкоторыя начальныя буквы черныя въ Поморскомъ вкусѣ, другія киноварныя, нѣкоторые заголовки таже киноварные, равно какъ заголовокъ отвѣтовъ по страницамъ. Къ изданію приложено пять автотипій, напечатанныхъ на мѣловой бумагѣ: это портретъ А. Денисова, сидящаго за писаніемъ Отвѣтовъ, картина-поклоненіе Выговцевъ Печерской иконѣ Богоматери, а подъ этимъ изображеніе обителей; древо настоятелей, и два изображенія, одно — написаніе отвѣтовъ, а другое — подача ихъ Неофиту. Издатель не указываетъ ихъ происхожденіе. Въ рукописи ихъ нѣтъ. Мы должны признаться, что картины взяты изъ нашего собранія. На стр. 715 приведены «замѣченныя» опечатки, а на слѣдующей-указаніе съ какой рукописи напечатано изданіе. На поляхъ въ соответственныхъ мѣстахъ отпечатаны ручьки и печати.

Такъ какъ первыя два изданія воспроизводятъ одинъ и тотъ же оригиналь, то мы сначала рассмотримъ ихъ вмѣстѣ, а послѣднее, стоящее особнякомъ, впоследствии, отдѣльно.

Первый вопросъ, съ котораго приходится начать обслѣдованіе изданій — это вопросъ о степени достовѣрности извѣстія, что въ рукахъ издателей былъ дѣйствительно подлинникъ отвѣтовъ, поданный Выговцами іеромонаху Неофиту.

Мы знаемъ изъ описанія Архива Св. Синода и рукописей въ немъ находящихся, что тамъ нѣтъ не только подлиннаго экземпляра Отвѣтовъ, но и вообще никакого, такъ что, очевидно, онъ когда то былъ утраченъ. Поморцы сохранили намъ извѣстіе, что Выговцы подали два экземпляра

отвѣтовъ: одинъ, Неофиту, подписанный 21-го іюня 1723 г., а другой, черезъ ландрата Олсуфьеву для передачи Государю¹⁾.

О первомъ экземплярѣ извѣстно, что онъ былъ подписанъ Д. Викулинымъ, старостой Ипатовъ Ефремовымъ и другими выборными, всего девятью лицами²⁾; но ихъ имена въ Описаніи не упомянуты.

По счастью, мы имѣемъ болѣе подробное описаніе подлиннаго экземпляра, составленное по слѣдующему поводу.

Какъ извѣстно, опроверженіе Отвѣтовъ было поручено Теофилакту Лопатинскому³⁾, который представилъ Синоду свой трудъ въ 1734 году; Питиримъ, епископъ Нижегородскій взялъ этотъ трудъ для просмотра, а въ 1742 году его послали на новое разсмотрѣніе и дополненіе Арсенію Маціевичу, тогда митрополиту Тобольскому (впослѣдствіи Ростовскому) Замедленіе въ доставленіи отзыва вызвало запросъ Св. Синода, на который преосвященный Арсеній 7-го октября 1743 года, за № 80, писалъ: «Надѣюсь неподолжительно въ томъ исправиться; однакожь къ тому исправленію весьма мнѣ потребны тыя подлинныя Отвѣты содержателей Олонецкихъ Выгорецкихъ раскольническихъ скитовъ, данныя упоминаемому, въ тѣ скиты посыланному іеромонаху Неофиту, которыхъ о присылке требую вашего святѣйшества опредѣленія⁴⁾».

Доношеніе было подано 27 октября, «слушано», а въ протоколѣ засѣданія отъ 4-го ноября значится⁵⁾:

(л. 435). Въ протоколѣ Святѣйшаго Правительствующаго Синода ноября 4-го дня 1743 года написано. По указу Ея Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ, по доношенію синодальнаго члена пре-

1) Краткая исторія о отвѣтахъ, II. л. 404 об.

2) Описаніе Архива Св. Синода т. I, стр. 479. Описатель заимствовалъ свѣдѣніе изъ донесенія Неофита въ Св. Синодъ отъ 21 іюля 1723 г.: «а въ нынѣшнемъ 723-мъ году іюлія въ 1 день на наши вопросныя пункты подали і они, раскольники, къ намъ Андрея Демисова келейникъ его Мануйло Петровъ с товарищи за руками Данила Викулова да старосты Ипата Ефремова и прочихъ, а по числу девети человекъ вопрооотвѣты такожь числомъ сто шесть». Дѣло Архива, № 403, л. 140.

3) Описаніе Архива, т. I, стр. 482. Объ этомъ говорится кратко и въ изданіи 1745 г. «Обличенія неправды раскольническія», въ «краткомъ изъясненіи» на л. 2 (не нумерованномъ).

4) Дѣло, Архива Св. Синода № 403, л. 434.

5) Тамъ же, л. 435 об.

освященного Арсенія, митрополита Ростовскаго, коимъ его преосвященство репортуетъ на посланной Ея Императорскаго Величества изъ Святѣйшаго Синода къ его преосвященству указъ, что де присланного къ его преосвященству учиненного покойнымъ Теофилактомъ архиепископомъ Тферскимъ на отвѣты раскольническія возраженія разсмотрѣніе продолжилось не инаго ради чего токмо за недопускающими къ скорому тогда исполненію долго обдерживающими тягчайшими болѣзнями и ежели де впредь помѣшательствъ къ тому недопускающихъ не будетъ, то де надѣется непродолжительно въ томъ исправиться. Однакоже къ тому исправленію весьма его преосвященству потребныя подлинныя отвѣты содержателей Олонецкихъ и Выгорецкихъ раскольническихъ скитовъ, данныя въ тѣ скиты посланному иеромонаху Неоѣнту которыхъ о присылке его преосвященство требуетъ опредѣленія (л. 435 об.), приказали: Означенныя подлинныя раскольническія отвѣты скрепя по листамъ и учиня опись, отослать Святѣйшаго Синода въ кантору чрезъ почту, а изъ той канторы отправить къ его преосвященству чрезъ вѣрную оказію немедленно и отдать его преосвященству самому съ роспискою, которую росписку той канторѣ прислать въ Святѣйшій Синодъ неукоснительно, и о томъ въ тое кантору сообщить вѣдѣніе, а ко оному синодальному члену преосвященному Арсенію, митрополиту Ростовскому послать указъ.

Подлинной протоколъ подписанъ тако: Амвросій архиепископъ Новгородскій. Сумонъ, епископъ Суждольскій. Кириллъ архимандритъ Троицкій Платонъ, архимандритъ Рождественскій. Сумонъ архимандритъ Упадскій. Петръ протопопъ Благовѣщенскій. Оберъ-секретарь Яковъ Леванидовъ Секретарь Иванъ Муриновъ. Съ подлиннымъ читалъ канцеляристъ Амосъ Філиповъ 1)

Вслѣдствіе такого постановленія была составлена слѣдующая опись самой книги Отвѣтовъ.

(л. 437). И по вышеозначенному Святѣйшаго Правительствующаго Синода опредѣленію, подлинныя отвѣты содержателей Олонецкихъ и Выгорецкихъ раскольническихъ скитовъ, данныя въ тѣ скиты посланному иеромонаху Неоѣнту осматриваны и описаны, а по осмотру явились писанныя въ десть, полууставомъ, по означеннымъ на нихъ номеромъ на триста тридцать одномъ листѣ и полустранице, въ томъ числѣ подъ двести шездесять шестымъ номеромъ значится два листа, не писанныхъ же между осмымъ и девятымъ номерами два листа; при окончаніи не писанныхъ же полторы страницы з двумя листы. Оныя отвѣты по листамъ подписаны Данилою Викуловымъ и Ипатомъ Ееремовымъ, а во окончаніи подписаны тако: К симъ нашимъ общесовѣтнымъ отвѣтамъ Боровскаго скита выборной Петръ Ануериевъ по совѣту того жъ скита жителей руку приложилъ. К симъ нашимъ общесовѣтнымъ отвѣтамъ Верховскаго скита выборной Михаилъ Андрѣевъ по совѣту Верховскаго скита жителей руку приложилъ. К симъ нашимъ обще совѣтнымъ отвѣтамъ Шелто пороскаго скита выборной Ілья Ееремовъ по совѣту Шелто пороскаго скита жителей руку приложилъ. К симъ нашимъ обще совѣтнымъ отвѣтамъ Тагозер-

1) Дѣло Арх. Св. Синода № 403, л. 435—435 об.

скаго скита выборной Иванъ Михайловъ по совѣту Тагозерскаго скита жителей руку приложилъ (л. 437 об.) К симъ нашимъ общесовѣтнымъ отвѣтамъ Волозерскаго скита выборной Павелъ Дементьевъ по совѣту Волозерскаго скита жителей руку приложилъ. К симъ нашимъ обще совѣтнымъ отвѣтамъ пустынножитель Сивостьянъ Савиновъ вмѣсто Гавшезерскаго скита выборного Матвѣя Яковлева по его велѣнію по совѣту того скита жителей руку приложилъ. К симъ нашимъ обще совѣтнымъ отвѣтамъ пустынножитель Титъ Евсевьевъ вмѣсто Выговскаго скита выборного Антонія Лукина по его велѣнію по совѣту того скита жителей руку приложилъ. Тѣ жъ отвѣты въ Святѣйшемъ Правительствующемъ Синодѣ по листамъ скрѣплены тако: 1743 года, октября 1) 8 дня нижеслѣдующія отвѣты по опредѣленію Святѣйшаго Правительствующаго Синода скрепилъ Святѣйшаго жъ Правительствующаго Синода Секретарь Иванъ Муринъ. Оныя жъ отвѣты обернуты кожею, на которыхъ надпись такова «52: отвѣты расколническія».

Вышеписанную опись чинилъ канцеляристъ Міхайло Поповъ 2).

Затѣмъ было послано въ Московскую Св. Синоду кантору слѣдующее «вѣдѣніе» отъ 8 ноября 1743 г. за № 2261 3).

(л. 439) Святѣйшаго Правительствующаго Синода въ Московскую Святѣйшаго Синода Кантору. Вѣдѣніе По Ея Императорскаго Величества указу и по опредѣленію Святѣйшаго Правительствующаго Синода велѣно подлинныя отвѣты содѣлателей Олонецкихъ и Выгорецкихъ расколническихъ скитовъ данныя въ тѣ скиты посыланному иеромонаху Неофиту, скрепя по листамъ и учиня опись, отослать Святѣйшаго Синода въ кантору чрезъ почту (которыя и посланы при семъ) а изъ той канторы отправить къ синодальному члену преосвященному Арсенію, митрополиту Ростовскому чрезъ вѣрную оказію немедленно и отдать его преосвященству самому съ роспискою, которую росписку той канторѣ прислать въ Святѣйшій Синодъ неукоснительно и Московской Святѣйшаго Синода канторѣ учинить о томъ по Ея Императорскаго Величества указу, а о томъ же Ея Императорскаго Величества изъ Святѣйшаго Правительствующаго Синода и къ его преосвященству указъ посланъ.

Одновременно былъ посланъ указъ за № 2262 преосвященному Арсенію о препровожденіи ему подлинныхъ Отвѣтовъ 4).

(л. 439 об.) Указъ Ея Императорскаго Величества самодержицы Всероссійскія изъ Святѣйшаго Правительствующаго Синода синодальному члену преосвященному Арсенію, митрополиту Ростовскому и Ярославскому. По Ея Императорскаго Величества указу и по опредѣленію Святѣйшаго Правительствующаго

1) Очевидная ошибка вмѣсто ноября, такъ какъ указъ о скрѣпѣ послѣдовалъ лишь 4 ноября (см. выше, л. 435 на стр. 57).

2) Тоже дѣло, л. 437 и 437 об.

3) Тамъ же, л. 439 до 439 об.

4) Тамъ же, л. 439 об.—440 об.

шаго Синода, а по требованію вашего преосвященства, велѣно подлинныя отвѣты содержателей Олопецкихъ и Выгорецкихъ раскольническихъ скитовъ, данныя въ тѣ скиты посланному иеромонаху Неоѣиту, скрепя по листамъ и учиня опись, отослать Святѣйшаго Синода въ Кантору чрезъ почту (и посланы) а изъ той Канторы отправить къ вашему преосвященству чрезъ вѣрную оказію немедленно и отдать вашему преосвященству самому съ роспискою, которую росписку той Канторѣ прислать въ Святѣйшій Синодъ неукоснительно, и синодалному члену преосвященному Арсенію, митрополиту Ростовскому и Ярославскому о томъ вѣдать и учинить по Ея Императорскаго Величества указу.

(л. 440). Подлинныя вѣдѣніе и указъ за закрѣпами оберъ-секретаря господина Леванидова, секретаря Ивана Муринова, за справою канцеляриста Михаила Попова.

Ноября 8 дня, 1743 года і послано чрезъ почту того-жъ числа во вторникъ въ пакетѣ за синодалною печатью, а на почту относилъ дворянинъ Иванъ Тыртовъ.

Вышеописанное вѣдѣніе и указъ съ ответами на почту въ ямскую канцелярію дворянинъ Иванъ Тыртовъ подалъ въ чемъ и подписуюсь.

Московская Св. Синода Кантора за № 1835 донесла о посылкѣ Отвѣтовъ слѣдующимъ «Вѣдѣніемъ» ¹⁾.

(л. 441). Подано 24 дня ноября 1743 года. Записавъ сообщить къ дѣлу.

Святѣйшему Правительствующему Синоду Московской Святѣйшаго Правительствующаго Синода Канторы вѣдѣніе.

По Ея Императорскаго Величества указу и по опредѣленію Святѣйшаго Правительствующаго Синода Канторы, присланные изъ Святѣйшаго Правительствующаго Синода Святѣйшаго Синода въ Кантору при вѣдѣніи подлинныя Олопецкихъ і Выгорецкихъ раскольническихъ скитовъ содержателей отвѣты въ пакете за синодалною печатью къ синодалному члену преосвященному Арсенію, митрополиту Ростовскому і Ярославскому Святѣйшаго Правительствующаго Синода ис Канторы (со отправленнымъ въ Костромской уѣздъ для взятія некоторого колодника) копістомъ Петромъ Ильинымъ сего ноября 16-го дня посланъ, о чемъ Святѣйшему Правительствующему Синоду во извѣстие симъ сообщается. Ноября 17-го дня, 1743-го года. Вачило, архимандритъ Кирилловскій. Секретарь Петръ Боголюбовъ. Канцеляристъ Филиппъ Донской.

Самъ же преосвященный Арсеній увѣдомилъ Св. Синодъ о полученіи Отвѣтовъ слѣдующимъ доношеніемъ ²⁾:

(л. 446) № 1779. Подано 1743-го декабря 12-го дня. Записавъ, сообщить къ дѣлу и написать въ реэстръ.

Святѣйшему Правительствующему Синоду доношеніе. Указъ Ея Императорскаго Величества самодержицы Всероссийскія въ Святѣйшаго Правитель-

1) Тоже Дѣло, л. 441.

2) Тамъ же, л. 446—л. 446 об.

ствующаго Сѹнода къ моему смиренію сего ноября 8 дня 1743 году пущенный і при немъ по требованію моему подлинныя отвѣты содержателей Олонецкихъ і Выгорецкихъ раскольническихъ скитовъ данныя въ тѣ скиты посланному іеромонаху Неофиту сего-жъ ноября 24 дня чрезъ нарочно посланнаго Святѣйшаго Сѹнода изъ Канторы кописта я получилъ, о чемъ Святѣйшему Правительствующему Сѹноду симъ доношеніемъ моимъ и репортуо съ таковымъ мнѣніемъ моимъ, что учиненное покойнымъ Теофилактомъ, архіепископомъ Тверскимъ, на тѣ раскольническія отвѣты возраженіе надлежитъ по исправленіи выпечатать незамедля, дабы злохульники и суевѣрцы раскольники на церковь святую блевотинъ своихъ не испущали, чего ради то подлинное возраженіе, елико за краткость времени возможно, і ежели часто обдержажая меня болѣзнь не воспрепятствуетъ, разсмотря, Святѣйшему Правительствующему Сѹноду при доношеніи своемъ представлю вскорости, а потомъ, въ дополненіе той книги і я, по крайней возможности моей, въ отвѣтахъ противъ раскольщиковъ трудится буду (446 об.) сочиненіемъ вновь книги-жъ, о чемъ Святѣйшему Правительствующему Сѹноду и доношеніемъ моимъ октября отъ 16 дня пущеннымъ, предложено.

Святѣйшаго правительствующаго Сѹнода послушникъ смиренный Арсеній, митрополитъ Ростовскій и Ярославскій своеручно. Ноября, 26-го дня, 1743-го года

На полѣ л. 446 помѣта: Слушано декабря 12-го дня 1743-го года. Въ реэстръ оберъ-прокурорской записано.

Получивъ «доношеніе», Св. Синодъ счелъ нужнымъ подтвердить, чтобы онъ ускорилъ присылку своего труда¹⁾.

(л. 447) № 70. Въ протоколѣ Святѣйшаго Правительствующаго Сѹнода декабря 20-го дня, 1743 года написано.

По указу Ея Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Сѹнодъ, по доношенію сѹнодальнаго члена преосвященнаго Арсенія, митрополита Ростовскаго, коимъ его преосвященство репортуетъ на посланной Ея Императорскаго Величества изъ Святѣйшаго Сѹнода указъ о полученіи его преосвященствомъ подлинныхъ отвѣтовъ раскольническихъ со внесеніемъ въ томъ доношеніи его преосвященства мнѣшя, что де учиненное покойнымъ Теофилактомъ, архіепископомъ Тверскимъ на оныя раскольническіе отвѣты возраженіе надлѣжитъ по исправленіи выпечатать не замедля, дабы злохульники и суевѣрцы раскольщики на церковь святую блевотинъ своихъ не испущали, чего ради то подлинное возраженіе, елико за краткость времени возможно, и ежели де часто обдержажая его преосвященства болѣзнь не воспрепятствуетъ, разсмотря, представить въ скорости, а въ дополненіе той книги и его преосвященство въ отвѣтахъ противъ раскольщиковъ трудится будетъ сочиненіемъ вновь книги-жъ, приказали его преосвященству подтвердить еще указомъ, дабы во первыхъ, (л. 447 об.) безъ всякаго продолженія въ какой возможно скорости вышепоказанное возраженіе свидѣтельствомъ окончивалъ, которое по окончаніи

1) Тоже дѣло, л 447—447 об.

со мнѣніемъ своимъ прислать Святѣйшему Правительствующему Синоду немедленно.

Подлинной протоколъ подписанъ тако: Сумонъ, епископъ Суждольскій. Кирилль, архимандритъ Троицкій. Платонъ, архимандритъ Рождественскій. Сумонъ, архимандритъ Упацкій. Петръ, протопопъ Благовѣщенскій. Оберъ-секретарь Яковъ Леванидовъ, Секретарь Иванъ Муриновъ. Съ подлиннымъ читалъ канцеляристъ Амосъ Филицовъ.

О возвращеніи подлинныхъ отвѣтовъ обратно въ св. Синодъ свѣдѣній нѣтъ.

Обращаясь къ описанію рукописи, помѣщенному въ предисловіи къ изданію Р и сличая со снимкомъ подписей въ изданіи П (л. 384 об. и 385), мы находимъ полное соответствіе ихъ съ приведеннымъ выше современнымъ описаніемъ рукописи, составленнымъ въ 1743 году. Кроме того, объясняется и запись на книгѣ отъ 8-го ноября 1743 г. и скрѣпа по листамъ секретаря Ивана Муринова. Къ этому мы можемъ еще прибавить отъ себя, что и подпись Д. Викулина вполне соответствуетъ встрѣченной нами на письмѣ, имъ подписанномъ, а подпись Петра Ануфриева, находящаяся на одномъ документѣ въ дѣлѣ Св. Синода № 403 на л. 300, тоже вполне сходна съ изданной въ П; только въ дѣлѣ онъ подписался такъ: «Петръ Ануфриевъ руку приложилъ». На основаніи всего вышензложеннаго мы вполне склонны принять, по сколько это можетъ быть сдѣлано заочно, т. е. не имѣя передъ глазами оригинала, по которому исполнено изданіе, что въ рукахъ издателей была *дѣйствительно подлинная рукопись Отвѣтовъ*, которая въ свое время была подана Выговцами іеромонаху Неофиту¹⁾.

Столь цѣнный оригиналъ, воспроизведеніе котораго выпало на счастливую долю издателей П и Р, естественно налагалъ на нихъ нравственную обязанность воспроизвести его возможно точно, что не столь трудно достижимо при помощи славянскаго шрифта.

Обратимся же теперь къ разсмотрѣнію перваго и втораго изданій, т. е. П и Р.

1) Мы можемъ еще сообщить, что слышали, будто въ распоряженіи издателей былъ и второй экземпляръ Отвѣтовъ, переданный Олсуфьеву, говорятъ также, будто черновой экземпляръ Отвѣтовъ хранится въ библіотекѣ Рогожскаго кладбища въ Москвѣ.

Здѣсь надо еще сдѣлать оговорку. Несомнѣнно, подлинникъ, по которому печаталось изданіе, заключаетъ въ себѣ лишь текстъ Вопросовъ и Отвѣтовъ съ обращеніемъ къ Неофиту и надсловіемъ: указовъ, исторіи отвѣтовъ и инструкціи, данной Неофиту въ ней быть не могло. Далѣе, что касается орнаментировки и заставокъ въ П и Р, кинноварныхъ заглавій, то, судя по ихъ характеру, онѣ несомнѣнно взяты изъ очень поздней нарядной рукописи Отвѣтовъ и воспроизведены грубовато; тоже должно сказать и о снимкахъ съ подписей въ П: современная намъ техника даетъ возможность воспроизвести все это значительно ближе къ подлиннику и при томъ гораздо изящнѣй. Наконецъ и самый снимокъ съ подписей въ П сдѣланъ неумѣло. Какъ извѣстно изъ приведеннаго выше описанія рукописи, подписей должно быть не восемь, а девять; къ тому же, двѣ строки за подписью Д. Викулина составляютъ окончаніе скрѣпы Ипата Ефремова, съ которой и составитъ девять подписей. Этого издатели не сообразили. Портретъ А. Денисова, воспроизведенный на заставкѣ въ П, совершенно не передаетъ черты лица знаменитаго учителя. Вѣдь если бы они потрудились спросить кого либо, или просто поискали бы въ молельныхъ своихъ обновѣрцевъ, они нашли бы, безъ сомнѣнія, портреты, писанные акварелью, воспроизводящіе подъ именемъ А. Денисова совершенно опредѣленное лицо. Кромѣ того, вѣдь существуетъ и гравированный на мѣди портретъ А. Денисова, указанный у Ровинскаго ¹⁾. Изъ простого уваженія къ издаваемому труду и его автору, неужели нельзя было поискать портрета, а не ограничиваться какимъ то безобразнымъ, лубочнымъ снимкомъ.

Въ упрекъ издателямъ надо также поставить и то, что они не сочли нужнымъ привести подробное описаніе воспроизводимой рукописи и снимка съ почеркомъ, коими она писана. Вѣдь датированныхъ Поморскихъ рукописей очень малое число и настоящее изданіе дало бы цѣнный матеріалъ для палеографіи ихъ.

Изъ какой рукописи взяты указы, исторія и инструкція, данная

1) Словарь Русскихъ гравированныхъ портретовъ, т. I, столб. 657. Мы имѣемъ икону въ 6 вершковъ съ изображеніемъ А. Денисова; на ней надпись: Андрей пустынный; есть еще двѣ иконы съ болѣе мелкимъ изображеніемъ, также и акварельныя изображенія; всѣ онѣ весьма близки между собой и сходны съ гравированнымъ портретомъ.

Неофиту не извѣстно; все это часто встрѣчается въ рукописяхъ Отвѣтовъ и особаго значенія не представляетъ.

Надо еще замѣтить, что изданіе Р менѣе полно: въ немъ нѣтъ на поляхъ ручекъ благословящихъ, нѣтъ указовъ и инструкціи. Отсутствіе ручекъ составляетъ важный ущербъ, такъ какъ и прежде всегда цѣнились только рукописи, имѣвшія на поляхъ ручки: очевидно и это было неизвѣстно издателямъ.

Обратимся къ сличенію текста и начнемъ съ перваго листа.

П.		Р.	
л. 1.	Предисловіе	с. 1.	<i>нѣтъ.</i>
	Гд̑ину		господину
	оучителю		учителю
	Неофиту		Неофиту
	смиреномудрагѡ		смиреномудраго
	правагѡ		праваго
	милосердагѡ		милосердаго
	всеусерднѡ		всеусердно
	покорнѡ		покорно
	сѣѣйшіи		святѣйшіи
	ѡбъяви		ѡбъяви
	с'нами		съ нами
	происшедшемъ		произшедшем'
	безопасное		безѡпасное
	насилна		насилна
	произволнѣй		произвольнѣй
	всеблдатное		всеблагодатное
	премрое		премудрое
	црѣское		царское
	чл̑любіе		человѣколюбіе
	восхваляют'		восхваляютъ
	возблажаю		возблажаютъ

Здѣсь приведены буквенныя различія. Можно подумать, что одно изданіе сохраняетъ титулы (П), а другое (Р) ихъ раскрываетъ, не ого-

варивая только этого; или: одно (П) употребляет оу вмѣсто у, ѡ на ряду съ о, а другое (Р) упрощаетъ правописаніе только тоже безъ оговорки. Но такое предположеніе не оправдывается; на той же сличенной страницѣ обоихъ изданій, на ряду съ приведенными различіями, встречаемъ: оубо, оуказъ, ѡбъяви; въ Р. безѡпасное, а въ П безопасное; Р чрезъ — въ П чрезъ; въ обоихъ срѣдемъ. Опечатками тоже нельзя оправдать приведенныя различія.

Особенно странно видѣть различія въ отвѣтѣ девятомъ, въ «третьемъ омышленіи», гдѣ авторъ строитъ свои доводы о подложности дѣянія собора на Мартина еретика на основаніи сличенія текстовъ харатейнаго оригинала и напечатаннаго съ этого оригинала въ Пращицѣ текста. Въ этихъ страницахъ передача подлинника требуетъ безукоризненной точности, иначе получится новый, вымышленный текстъ и смыслъ доказательства утратится, т. е. иначе говоря, издатели введутъ читателя въ то самое заблужденіе, въ которое введенъ былъ авторъ Отвѣтовъ и которое онъ разъяснилъ и раскрылъ въ этомъ девятомъ отвѣтѣ. Печатать такой текстъ сличеній безъ совершенной точности равносильно совершенному непониманію смысла того, что печатается.

Обратимся опять къ сличенію изданій въ передачѣ сличенія текста соборнаго дѣянія.

	П.		Р.
л. 53 об.	В'лѣто Хр̄това в'лѣто октябрия в' з днь из' Цр̄я града в Русію сей в' лѣто октябрия в' І днь в' семъ	с. 78.	въ лѣто Хв̄а въ лѣто октябрия въ з день изъ Царя града въ Руссію сѣ въ лѣто октябрия въ і днь
л. 54.	Латини литургіи	с. 79.	всем' Латіни литоргіи

	и все цѣло		и всецѣло
	чиновное		чинѡвное
	вкая		въ кая
	прикѡемъ		при кѡемъ
	разсуднѣ		разсуднѣ
л. 54 об.	г̃лати	с. 80.	глаголати
	аллилоуіа аллилоуіа		аллилуіа аллилуіа
	в'его		въ его
	показуется		показуется
	явно		явнѡ
	соуща		суща
	такѡ		такѡ
л. 55.	вѣровахъ		вѣрова ^х
	арменскаго		арменскагѡ
	держахъ		держа ^х
	В'Рѡссіи	с. 81.	Врѡссіи
	В'хожденіи		Вхожденіи
	Мартіне		Мартине
	с'начала		сначала
	Ѡллилоуіа, оллилоіа		ѡллилуіа, оллилоіа
л. 55 об.	Ѡаллилоіа, оаллилоіа		ѡ аллилоіа, ѡ аллилоіа
	ѡаллилоіа		ѡ аллилоіа
	бюзнериш'		бюзнери ^ш
	Мартина	с. 82.	Мартіна
	Тако		Такѡ
	в' римъ		въ римъ
	в'новъ		вновъ
	смыш'ляхъ		смышляхъ
	с'плотію		сплотію
	с'нбси		съ нбси

Такія же различія мы встрѣчаемъ и при сравненіи выписокъ, приведенныхъ изъ харатейнаго списка и печатнаго текста дѣянія. Мы не будемъ ихъ выписывать, а отмѣтимъ лишь нѣкоторыя. Заглавіе въ П на

л. л. 54 и 54 об. обозначено: «Въ харатейно^м и печатно^м», а на л. 55 «Въ харатей^н и печат^н»; въ Р всѣ заглавія выписаны полностью, т. е. «Въ харатейномъ и печатномъ». На л. 54 въ П на правомъ полѣ выноска «Митрополитъ рече» поставлена посреди листа и отнесена замѣткой къ тексту: «то довлѣеть ти сказати»; также ниже противъ «Аще же древле» поставлено: л. 7̄. Въ Р замѣтки л. 7̄ нѣтъ вовсе, а на ея мѣстѣ поставлена выноска: «Митрополитъ рече».

Если обратиться къ спискамъ Отвѣтовъ, то принадлежащіе намъ два современные подлиннику списка № № 159 и 590 оправдываютъ написаніе П.

Приведемъ еще нѣсколько различій.

П

Р

л. 20 об. Первое свидѣтельство ¹⁾ .	с. 27. Свидѣтельства. Первое ¹⁾ .
Въ лѣта	Въ лѣто
взя ис' корсоуня крѣтъ	взя из' Корсуня крестъ
л. 21 об. съ этого листа обозначеніе доказательствъ ведутся цифрами на поляхъ.	продолжаетъ вести обозначенія прописью въ строку.
На поляхъ ручки	ручекъ нѣтъ
л. 62 об. Въ томъ же новопечатномъ дѣянїи	Въ томъ же новопечатнѣмъ дѣянїи
Θεωγνοσтовъ	Θεογνοστωβъ
Θεωγνοσтовъ	Θεογνοσтовъ
Κυπριανъ	Κυπριανъ
л. 65 Скланяющыяся	с. 95. скланящыяся
л. 65 об. настоящимъ	настоящимъ
символѣ	символѣ

Итакъ, всюду встрѣчаемъ различія.

1) Это заглавіе.

Любопытно также прослѣдить ихъ въ сличеніи старопечатныхъ и новопечатныхъ книгъ въ отвѣтъ 31. Здѣсь также важно точное воспроизведеніе текста.

II.

Р.

л. 142.	Въ завѣтѣ новопечатномъ	с. 213.	Въ завѣтѣ новопечатаннѣмъ
л. 142 об.	Въ требницѣ: что сотворивъ жизнь вѣчную наслѣждоу		Въ требницѣ: что сотворивъ жизнь вѣчную наслѣждоу
	А в'завѣтѣ: что сотворю в'животъ вѣчный наслѣдую	с. 214.	А въ завѣтѣ: что сотворивъ, животъ вѣчный наслѣдую

Въ этомъ послѣднемъ случаѣ рукописи даютъ чтеніе Р.

Вотъ еще нѣсколько сличеній:

л. 142 об.	злѣ имоущія	с. 214.	злѣ имущія
л. 143	немоществующихъ	с. 215.	немоществующихъ
л. 143 об.	ивслѣдъ		и въ слѣдъ
л. 144	своимъ языкомъ	с. 216.	своимъ языкомъ
	единъ кождо	с. 217.	единъ кождо
л. 144 об.	Ѹ окрестныхъ градовъ		отъ окрестныхъ градовъ
	ходящія		ходящія
	соущія		сущія
	блгоговѣинъ	с. 218.	блгоговѣинѣ
л. 145	оубѡ боудеть		оубѡ будетъ
	Савлѣ		Савлѣ
л. 145 об.	Павлови	с. 219.	Павлови

Но особенно поучительно сравнить во всѣхъ трехъ изданіяхъ рукоприкладства лицъ, подписавшихъ Отвѣты; онѣ приведены въ II на л. л. 384 об. и 385; въ Р на стр. 590, а въ У на стр. 685 и 686. Замѣтимъ еще странность: издатели Р, приведя въ предисловіи скръпу

по листамъ рукописи Отвѣтовъ, не нашли нужнымъ привести именъ Д. Викулина и Ипата Ефремова въ числѣ другихъ подписавшихъ.

Приводимъ полный текстъ подписей по тремъ изданіямъ для удобства сравненія.

П.

Р.

У.

Дани¹⁰ Викуловъ по
совѣту Выгорѣцкаго
о⁶щежител¹ства братіи
руку приложилъ
1723 іюня 21

нѣтъ

ѦѦѦ Іюна ѦѦ

Даніилъ Викуловъ
по совѣту Выгорѣц-
каго о⁶щежител¹-
ства братіи Выгопу-
стынн^{ыхъ} жителей
руку приложилъ

ѦѦѦ Іюна ѦѦ

К*) симъ нашимъ
о⁶щесовѣтнымъ¹ ѦѦ-
вѣта² Боровскаго³
скита выборной Петръ
Ануфріевъ⁴ по совѣту
того⁵ скита жителей
руку приложилъ.

¹общесовѣтнымъ
²отвѣтамъ
³Боровеского
⁴Ануфріевъ
⁵тогоже

*) Къ симъ

¹ общесовѣтнымъ
² ѦѦвѣтамъ
³ Боровскаго
⁴ Ануфріевъ
⁵ тогѡжѡ

К**) симъ нашимъ
о⁶щесовѣтнымъ⁶ ѦѦт-
вѣтамъ⁷ Верховскаго⁸
скита выборной Ми-
хайлъ⁹ Андреевъ по
совѣту Верховскаго⁹
скита жителей руку
приложилъ.

⁶общесовѣтнымъ
⁷отвѣтамъ
⁸Верховскаго
⁹Верховскаго

**) Къ симъ

⁶ общесовѣтнымъ
⁸ Верховскаго
⁹ Верховскаго

К***) симъ нашимъ
общесовѣтнымъ¹⁰ ѦѦ-
вѣтамъ¹¹ Шелтопо-
рожскаго¹² скита вы-
борной Илья Ефремо¹³
по совѣту Шелто¹⁰-

¹⁰общесовѣтнымъ
¹¹отвѣтамъ
¹²Велтопорооскаго
¹³Ефремовъ

***) Къ симъ

¹⁰ общесовѣтнымъ
¹¹ ѦѦвѣтамъ
¹² Велтопорооскаго
¹³ Ефремовъ

роскаго ¹⁴ скита жи-	¹⁴ Велтопороскаго	¹⁴ Велтопороскаго
телей руку приложи ¹⁵ .	¹⁵ приложилъ	¹⁵ приложилъ
К****) симъ на-		****) Къ симъ
шимъ общесовѣтнымъ		
ѡвѣтамъ ¹⁶ Тагозерска-	¹⁶ отвѣтамъ	¹⁶ ѡвѣтамъ
го*****) скита выбор-		*****) Тагозерскаго
ной Иванъ Михайло ¹⁷	¹⁷ Михайловъ	¹⁷ Михайловъ
по совѣту Тагозер-		
скаго†) скита жите-		†) Тагозерскаго
ле ¹⁸ руку приложилъ.	¹⁸ жителей	¹⁸ жителей
К††) симъ нашимъ		††) Къ симъ
общесовѣтнымъ ¹⁹ ѡ-	¹⁹ общесовѣтнымъ	¹⁹ общесовѣтнымъ
вѣтамъ ²⁰ Волозе ^р ка-	²⁰ отвѣтамъ	
го ²¹ скита выбо ^р но ²²	²¹ Волозерскаго ²² выбо-	²¹ Волозерскаго
Паве ²³ Деме ^т ие ²⁴ по	рной ²³ Павель ²⁴ Деман-	²² выборной
совѣту Волозе ^р каго ²⁵	таевъ ²⁵ Волозерскаго	²³ Павель
скита жителя ^{†††}) ру-		²⁴ Дементіевъ
ку приложилъ.		²⁵ Волозерскаго
К си ²⁶ нашимъ ѡ ^б -	²⁶ симъ	†††) жителей
щесовѣтны ²⁷ ѡвѣ-	²⁷ общесовѣтнымъ	²⁶ Къ симъ
тамъ ²⁸ пусты ^н ножи-	²⁸ отвѣтамъ	²⁷ общесовѣтнымъ
те ²⁹ Савастья ³⁰ Сави-	²⁹ пустынножитель	²⁹ пустынножитель
новъ вмѣсто††††) Гав-	³⁰ Савостьянъ	³⁰ Савастьянъ
шезе ^р скаго ³¹ скита вы-	³¹ Чавшезетскаго	††††) вмѣстѣ
бо ^р ного ³² Матѳея Яко-	³² выборного	³¹ Чавшезерскаго
влева по его†††††) велѣ-		³² выборнаго
нію ³³ по совѣту того*)	³³ вѣлѣнію	†††††) егѡ
скита жителей руку		³³ велѣнію
приложи ³⁴ .	³⁴ приложилъ	*) тогѡ
К**) симъ нашимъ		³⁴ приложилъ
ѡбщесовѣтнымъ ³⁵ ѡ-	³⁵ общесовѣтнымъ	**) Къ симъ
вѣтамъ ³⁶ пусты ^н но ³⁷	³⁶ отвѣтамъ	³⁵ общесовѣтнымъ
житель Титъ Евсеѣ-	³⁷ пустынной	³⁷ пустынножитель
вьевъ***) вмѣсто*****)		***) Евсеѣвъ

Выговскаго ^{†)} скита	****) вмѣстѣ
выборнаго ³⁸ Антонія ³⁹	†) Выговскаго
Лукина по его вѣлѣ-	³⁸ выборнаго
нію ⁴⁰ по совѣту того ⁴¹	³⁹ Антонія
скита жителей руку	⁴⁰ велѣнію
приложилъ.	⁴¹ того

Приведенныхъ выписокъ вполне достаточно, чтобъ убѣдиться въ несоотвѣтствіи одного изъ изданій, а быть можетъ и обоихъ, съ обща-ніемъ издателей дать текстъ подлинника «слово въ слово, буква въ букву», да еще текстъ какого подлинника! Это уже не замѣна однихъ буквъ другими, а даже цѣлыхъ словъ, что конечно совершенно подрываетъ довѣріе къ обоимъ изданіямъ.

Кромѣ того, замѣчаемъ, что издатели Р. не сумѣли прочесть рукоприкладства и изобрѣли Боровескій (3), Велгопоропскій (14), Чавшазерскій (31) скитъ, а также выборнаго Павла Демантаева (25)!

Но все же напрашивается вопросъ: которое же изъ двухъ изданій имѣетъ большое право стать на первомъ мѣстѣ. Правильный отвѣтъ можетъ быть данъ, конечно, только при сличеніи обоихъ изданій съ подлинникомъ; но все же, судя по близости П къ хорошимъ спискамъ Отвѣтовъ, можно, быть можетъ, отдать ему предпочтеніе передъ Р. Но и это гадательно, такъ какъ списки Отвѣтовъ тоже допускаютъ буквенныя разночтенія.

Теперь обратимся къ третьему изданію. Издатель его не былъ столь счастливъ, какъ первые два: оригиналь Отвѣтовъ ему не былъ доступенъ. Онъ воспользовался рукописью Отвѣтовъ изъ Погодинскаго собранія Императорской Публичной Библіотеки № 1248: такъ значится на послѣдней страницѣ книги. Описанія рукописи нѣтъ, нѣтъ и объясненія, почему онъ выбралъ именно эту рукопись. Но выборъ нужно признать удачнымъ.

Приведемъ здѣсь описаніе рукописи, такъ какъ она заслуживаетъ полнаго вниманія.

Рукопись въ 8, близка по времени къ оригиналу, какъ по бумагѣ¹⁾

1) У Н. П. Лихачева № 70, знакъ филигрانی относится къ 1681 г.

такъ и по почерку. На л. 470 об. имѣется слѣдующая запись: «Преписана въ лѣто отъ сотворенія мира 7237: отъ Рождества же по плоти Бога Слова 1729 индикта 7 мѣсяца септеврїя». Странно, что годъ въ перечисленіи не вѣренъ: слѣдуетъ 1728: это можетъ внушить подозрѣніе въ подлинности записи; впрочемъ, сама рукопись достаточно свидѣтельствуетъ за себя. Съ палеографической стороны она не заслуживаетъ такого упрека¹⁾. Переплетъ на ней типичный Поморскій съ выбитыми узорами, извѣстными по переплетамъ другихъ хорошихъ Поморскихъ рукописей. Вотъ содержаніе ея.

л. 1. Оглавленіе. Сверху черная заставка.

л. 8. Предисловіе. Такъ озаглавлено обращеніе къ Неофиту. Сверху заставка.

л. 16. Увѣщаніе.

л. 18. Начало Отвѣтовъ въ роскошной заставкѣ въ краскахъ съ золотомъ съ колонками по бокамъ текста.

л. 249. Съ этого листа начинается въ рукописи другой почеркъ.

л. 290. Отсюда до конца рукописи третій почеркъ.

л. 447. Окончаніе Отвѣтовъ: на оборотѣ заставка.

л. 448. Надсловіе Отвѣтовъ. По окончаніи Надсловія приписка: «Божіею помощію и заступленіемъ Пречистыя Богородицы и всѣхъ святыхъ Всепустынное Общетрудное Совѣтоотвѣтное Извѣщеніе Наше Егда Довершихомъ Итогда Е Рукоприкладываніемъ Достовѣрствовахомъ Нынѣ Аминь. Лѣто отъ мирозданія 7231-го мѣсяца Іюня 21-го».

л. 453 об. Послѣ окончанія надсловія на л. 453-мъ, на этой страницѣ почти во всю ея длину, заставка рѣдкаго рисунка²⁾.

л. 454. Краткая исторія съ заставкой надъ текстомъ.

л. 470 об. Лѣтопись. Рукоприкладствъ нѣтъ.

Непонятно, почему лѣтопись и приписка на л. 453 въ изданіи пропущены. Между тѣмъ, послѣдняя приписка встрѣчается только въ весьма

1) Сошлемся здѣсь на авторитетный отзывъ уважаемаго И. А. Бычкова.

2) Такія заставки мы пока встрѣтили еще лишь въ ркп Древлекранилища Погодина № 1659 (Риторика) и въ нашей № 535, заключающей нотную книгу священнаго пѣснохваленія духовнаго сладкогласія праздниковъ господскихъ.

раннихъ спискахъ и въ послѣдствіи утратилась¹⁾. Она любопытна еще и потому, что въ подчеркнутыхъ литерахъ скрыто имя автора Отвѣтовъ; если прочесть ихъ съ конца къ началу; получится: АНДРЕЙ ДЕНИСОВЪ.

Въ рукоиси рукоприкладства нѣтъ: оно взято, очевидно, изъ П или Р и какъ видѣли выше, искажено.

Теперь обратимся къ сличенію печатнаго текста съ оригиналомъ. Начнемъ опять съ Предисловія.

Въ рукоиси:	въ У.
л. 1. Сп̄сенія	с. 1. Спасенія
смиреноумудрагѡ	смиреноумудраго
правагѡ	праваго
милосердагѡ	милосердаго
разсужденія	разсужденія
всеоусерднѡ	всеусердно
покорнѡ	покорно
Императорское	Императорское
с заводѡвъ	съ заводѡвъ
ѡб'яви	ѡбъяви
бл̄годатное	благодатное
Императорское	Императорское
премоудрое	премудрое
цр̄кое	царское
чл̄колюбіе	человѣколюбіе
оублажаютъ	оублажаютъ
возбл̄жаютъ	с. 2. возблажаютъ
оусерднѡ	оусерднѡ

И въ этомъ изданіи встрѣчаемъ тоже неумѣіе буквальной передачи текста рукоиси. И здѣсь эти различія нельзя объяснить какимъ

1) Напримѣръ, нашъ № 590, современный написанію Отвѣтовъ, имѣетъ запись, а № 159, по бумагѣ и по письму очень похожій на оригиналъ изданія № 1248), записи не имѣетъ.

либо приѣмомъ издателя, онѣ являются простымъ послѣдствіемъ невѣжества и неряшливости его. Одновременно въ обоихъ текстахъ находимъ: оучителю, Неѡфѣту, оубо, бл̄годарными, такъ что шѣтъ, очевидно въ типографскомъ отношеніи недостатка средствъ для точнаго, буквальнаго воспроизведенія текста рукописи. Нѣтъ и системы въ раскрытіи титлъ. Теперь перейдемъ къ сличенію отвѣта 9-го.

Въ рукописи:

въ У.

Константиѣ
и избѣжа ис̄ Кіева

с. 87. Константиѣ
и избѣжа изъ Кіева

Въ передачѣ текста «въ спискѣ»

еретика

с. 90. еретика

Мартіна

Мартина

в'лѣто

с. 91. въ лѣто

день

днѣ

в'семъ

въ семъ

литургіи

с. 92. литургіи

всецѣло

всецѣлу

соблюдаю̄

соблюдаютъ

Вѣка

Владыка

в'се^м

въ семъ

в'каля

въ кал

разсоудиѣ

разсудиѣ

въ предъ

впредъ

глава^х

с. 93. главахъ

показуется

показуется

Мартіна

Мартина

еретика

еретика

держа^х

ст. 94. держахъ

держа^х

держахъ

В'Россіи

Въ Россіи

Мартіне

Мартине

Гдѣи мой Вѣко

Господи мой Владыко

сначала

с. 95. с'начала

пріахо ^м	пріахомъ
аллилуа	аллилоіа
ωллилоіа	ωаллилоіа
блюзнеришь	блюзнеришь
присланъ	прислан'
архімандріть	архимандрить
Мартіна	Мартина
исповѣдуе ^м	исповѣдуемъ

Чтобы не затруднять безкопечными сравненіями мы ограничимся лишь на стр. 95 въ сличеніи харатейнаго списка съ печатнымъ.

Въ рукописи:

въ У.

ωллилуіа, ωллилуіа, ωллилуіа ω аллилуіа, ω аллилуіа, ω аллилуіа

Сравнимъ еще параллельныя мѣста въ 31-мъ Отвѣтѣ, въ сопоставленіи приводимыхъ авторомъ отвѣта разночтеній въ разныхъ новопечатныхъ изданіяхъ. Вотъ нѣкоторыя изъ нихъ:

Въ рукописи:

въ У.

Ḑ Іωанна в' за̂ ḑ	с. 248. Ḑ Іωанна въ ḑ
Іисъ	Іис
знаменіе ^м	знаменіемъ
сѣкомωрію	сикоморію
приходя ^т	с. 249. приходятъ
глаголющія	глюшіа
уч̄ники	оученики
чесо	чесω
вашъ	ваш'
немоцъствоующихъ	немоцъствоующихъ
болящ ^{их}	болящихъ
аг̄гль	анг̄ль
коиждо	с. 250. каждо
іюдеи	іудеи

Мы могли бы, при желаніи, умножить число выписокъ, но врядъ ли это представляется необходимымъ. Видимъ уже изъ приведенныхъ нами, что существуетъ различіе текстовъ не только въ буквахъ, но есть и пропуски и измѣненія словъ. То титлы раскрыты, то опять, неожиданно, буквы подведены подъ титлы безо всякой видимой надобности. Однимъ словомъ, изданіе далеко отстоитъ отъ оригинала.

Перейдемъ наконецъ къ приведенному выше воспроизведенію рукоприкладствъ. Оно очевидно заимствовано изъ П со внесеніемъ еще новыхъ ошибокъ, вслѣдствіе неумѣнія прочесть подписи. Опять видимъ не существующіе «Велгопороскій» и «Чавшезерскій» скиты; но что особенно забавно, такъ это то, что издатель, взявъ подписи изъ П, не понялъ, что Д. Викулинъ не могъ писать одновременно разными почерками: слова: «Выгопустынныхъ жителей руку приложилъ» составляютъ, какъ видно изъ предисловія къ Р, окончаніе подписи И. Ефремова; они писаны другимъ почеркомъ. Издатели Р оказались хитрѣй: они прямо начали воспроизведеніе рукоприкладства съ подписи П. Ануфріева. Къ чему, также понадобилось писать годъ и число славянскимъ шрифтомъ, когда въ подлинникѣ, воспроизведенномъ въ П, это писано арабскими цифрами и шрифтомъ русскимъ.

Вотъ, слѣдовательно три изданія Отвѣтовъ, а ни одно изъ нихъ не удовлетворяетъ даже самому снисходительному требованію точнаго воспроизведенія рукописей и оригиналовъ. Это тѣмъ болѣе странно, что всѣ три исходятъ изъ рукъ людей, такъ строго чтущихъ букву. Жаль, что они забыли завѣты своихъ отцовъ, и не назидались текстомъ отвѣтовъ 9-го и 31, издаваемого сочиненія. Заключающаяся въ нихъ работа была по времени первымъ палеографическимъ изслѣдованіемъ рукописныхъ текстовъ на Руси.

Нашъ разборъ оконченъ. Объяснимъ же, для чего мы заняли имъ время читателя. Задача наша вовсе не заниматься полемикой или порочить изданія. Мы хотѣли лишь обратить вниманіе старообрядцевъ во первыхъ на то, какую макулатуру преподносятъ имъ ихъ же обновѣрцы-коммерческіе издатели ихъ священныхъ книгъ; во вторыхъ, указать на то, что издавать памятники съ рукописей дѣло вовсе не столь простое, какъ то на первый взглядъ кажется, впрочемъ должны сказать, и не имъ

однимъ. Намъ приходилось слышать отъ лицъ даже причастныхъ къ научнымъ развлеченіямъ, что издать вполне удовлетворительно памятникъ литературы по рукописямъ можетъ любой не только пачетникъ, но просто грамотный человѣкъ. Вотъ на лицо три примѣра такихъ изданій, и при томъ мы ни на минуту не сомнѣваемся, что всѣ три издателя были преисполнены самаго искренняго желанія и усердія сдѣлать ихъ образцовыми по точности выполненія; но, къ сожалѣнію, результаты у всѣхъ трехъ оказались неудовлетворительными. Наконецъ, въ четвертыхъ, мы желаемъ предупредить издателей, затрачивающихъ большія средства на такія изданія, о необходимости примѣнять научные приемы при ихъ исполненіи, и рекомендуемъ обращаться для этого къ ученымъ, въ которыхъ, слава Богу, въ Москвѣ недостатка нѣтъ. Это избавитъ издателей отъ безплодной траты денегъ, дастъ читателямъ дѣйствительно хорошіе тексты, а литературу облегчитъ отъ такой макулатуры, какъ на примѣръ, изданія текста Матѣя Властаря по какой то рукописи XVIII вѣка, исполненнаго въ 1908 г. въ Бальхиѣ г. Овчинниковымъ.

В. Дружининъ.